

## CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1995-1996

21 JUIN 1996

### PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 22 novembre 1990  
relative à l'organisation  
des transports en commun dan  
la Région de Bruxelles-Capitale**

#### Exposé des motifs

##### 1. Antécédents

L'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun en Région de Bruxelles-Capitale règle le cadre du fonctionnement de la STIB.

Elle stipule essentiellement que:

- les transports en commun urbains doivent satisfaire les besoins de la clientèle dans les conditions économiques et sociales les plus avantageuses pour la collectivité. Le développement des transports en commun de personnes revêt un caractère prioritaire et doit être encouragé;
- le droit à la mobilité par le transport en commun sera maximalisé;
- le Gouvernement est autorisé à approuver la création d'une association de droit public, dotée de la personnalité juridique, chargée de l'exploitation du service public des transports en commun urbains au sein de la Région de Bruxelles-Capitale;
- le Gouvernement approuve les premiers statuts de cette association, dont la dénomination est Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles;
- le Gouvernement arrête le Cahier des Charges auquel est soumise la Société;

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1995-1996

21 JUNI 1996

### ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie  
van 22 november 1990 betreffende de  
organisatie van het openbaar vervoer in  
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

#### Memorie van toelichting

##### 1. Voorgeschiedenis

De ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest regelt het werkingskader van de MIVB.

Zij stelt voornamelijk dat:

- het stedelijk openbaar vervoer moet voldoen aan de behoeften van de cliënteel in de beste economische en sociale omstandigheden voor de gemeenschap. De ontwikkeling van het openbaar vervoer is van prioritaire aard en dient aangemoedigd te worden;
- aan het recht op mobiliteit door middel van het openbaar vervoer zo goed mogelijk zal moeten worden voldaan;
- de Regering gemachtigd is om de oprichting goed te keuren van een publiekrechtelijke vereniging die beschikt over de nodige rechtspersoonlijkheid en belast is met de uitbating van de openbare dienstverlening van het stedelijk openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- de Regering de eerste statuten goedgekeurde van deze vereniging, waarvan de naam Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel luidt;
- de Regering het Lastenochier bepaalt waaraan de Maatschappij onderworpen is;

- le Gouvernement et la Société concluent un contrat de gestion qui définit notamment les rôles et obligations des parties;
- la STIB doit soumettre un plan d'entreprise annuel au Gouvernement.

Elle définit les organes de la Société et leur composition, les statuts (arrêté de l'Exécutif du 6 décembre 1990) réglant leur fonctionnement.

L'ordonnance crée également un service de médiation auprès de la clientèle ainsi qu'un comité consultatif des clients.

Elle permet également à la Société, moyennant l'autorisation préalable du Gouvernement, de participer à la constitution, au capital et à la gestion de sociétés dont l'objet se rattache à celui de la Société.

Le cahier des charges et les statuts ont été arrêtés par l'Exécutif le 6 décembre 1990. Un premier contrat de gestion a été conclu le 19 mars 1991; son avenant n° 3 vient à échéance le 30 avril 1996.

Le projet du deuxième contrat a été approuvé par le Gouvernement le 15 février 1996 et a été soumis aux organes de gestion de la STIB.

## **2. Justification des modifications proposées pour l'ordonnance**

Il est proposé de modifier trois articles de l'ordonnance du 22 novembre 1990 afin:

- d'élargir la représentation du personnel de l'entreprise au sein du Conseil d'Administration et du Comité de Gestion de la STIB de manière à associer le personnel le plus largement possible au processus de décision;
- d'assurer la suppléance des membres du comité de gestion désignés par le Gouvernement;
- de limiter la garantie accordée par la Région aux emprunts que la STIB peut contracter à plus d'un an dans les limites d'un endettement global ne pouvant excéder un montant de 19.297 millions BEF de manière à éviter tout dérapage budgétaire.

La STIB ne peut pas contracter d'emprunt à plus d'un an sans garantie de la Région.

- de Regering en de Maatschappij een beheersovereenkomst sluiten welk onder meer de rollen en de verplichtingen van beide vastlegt;

- de MIVB een jaarlijks bedrijfsplan moet voorleggen aan de Regering.

Zij bepaalt de organen van de Maatschappij en hun samenstelling, de statuten (besluit van de Executieve van 6 december 1990) welke hun werking regelen.

De ordonnantie richt eveneens een ombudsdienst op voor de klant alsook een adviescomité voor de klant.

Zij kan de Maatschappij, mits de voorafgaande toelating van de Regering, eveneens toelaten deel te nemen in de oprichting, het kapitaal en het beheer van de maatschappijen die hetzelfde doel hebben als de Maatschappij.

Het lastencohier en de statuten werden door de Executieve op 6 december 1990 goedgekeurd. Een eerste beheersovereenkomst werd gesloten op 19 maart 1991; haar aanhangsel nr. 3 verstrijkt op 30 april 1996.

Het ontwerp van de tweede overeenkomst werd door de regering op 15 februari 1996 goedgekeurd en werd aan de beleidsorganen van de MIVB voorgelegd.

## **2. Verantwoording van de door de ordonnantie voorgestelde wijzigingen**

Er wordt voorgesteld drie artikelen van de ordonnantie van 22 november 1990 te wijzigen teneinde:

- de vertegenwoordiging van het bedrijfspersoneel binnen de Raad van Bestuur en het Beheerscomité van de MIVB te vergroten zodat het personeel zo veel mogelijk wordt betrokken bij de besluitvorming;
- de plaatsvervangende te verzekeren van de door de Regering aangeduide leden van het Beheerscomité;
- de door het Gewest toegekende waarborg te verminderen voor de leningen die de MIVB aangaat op meer dan één jaar waarbij de totale schuld niet meer mag bedragen van 19.297 miljoen BEF zodat de begroting niet uit de hand loopt.

De MIVB kan geen lening aangaan op meer dan één jaar zonder de waarborg van het Gewest.

## Commentaire par article

### Article 1<sup>er</sup>

Cet article se conforme à l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

### Articles 2 et 3

Il convient d'élargir la représentation du personnel de la STIB au sein du conseil d'administration et du comité de gestion à la troisième organisation syndicale. Le personnel sera ainsi très largement représenté, ce qui ne peut qu'être bénéfique pour le bon fonctionnement de la Société.

L'article 8 de l'ordonnance prévoit que deux membres du comité de gestion sont désignés par le Gouvernement sur proposition du conseil d'administration. Pour améliorer le fonctionnement du comité de gestion, il convient de permettre à ces deux administrateurs d'être suppléés par deux autres administrateurs, désignés également par le Gouvernement.

### Article 4

La dette à plus d'un an de la STIB a suivi au cours ds dernières années une évolution préoccupante. La charge des intérêts et l'amortissement des emprunts contractés par la STIB constituent de fait un poste de dépenses important qui vient grever les coûts de fonctionnement au détriment du service à la clientèle.

Il convient donc de fixer un plafond d'endettement global à la STIB. Celui-ci correspond à la dette de la STIB au 31 décembre 1995, soit 19.297 millions BEF (dix-neuf mille deux cent nonante sept millions de francs belges).

Pour compléter ce dispositif, il est stipulé que la STIB ne peut pas contracter d'emprunt à plus d'un an sans la garantie de la Région.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport,

Hervé HASQUIN

## Artikelsgewijze bespreking

### Artikel 1

Dit artikel stemt overeen met artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari met betrekking tot de Brusselse instellingen.

### Artikelen 2 en 3

Het is raadzaam om de vertegenwoordiging van het personeel van de MIVB binnen de raad van bestuur en het beheerscomité te vergroten naar de derde vakbondsorganisatie. Het personeel zal zo ruimschoots vertegenwoordigd zijn, hetgeen enkel maar ten goede kan komen aan de goede werking van de Maatschappij.

Artikel 8 van de ordonnantie stelt dat twee leden van het beheerscomité door de Executieve worden aangeduid op voorstel van de raad van bestuur. Teneinde een betere werking te bekomen van het beheerscomité, moeten deze twee bestuurders vervangen kunnen worden door twee andere bestuurders die eveneens door de Regering werden aangeduid.

### Artikel 4

De schuld van de MIVB op meer dan één jaar heeft de jongste jaren een zorgwekkende evolutie gekend. De last van de interesten en de aflossing van de door de MIVB aangegane leningen zijn hierdoor zwaar gaan doorwegen op de uitgaven waardoor de werkingskosten belast worden en nadelig zijn voor de klantenservice.

Het is dus raadzaam een globaal schuldplafond vast te stellen voor de MIVB. Dit komt overeen met de schuld van MIVB op 31 december 1995, hetzij 19.297 miljoen BEF (negentienduizend tweehonderd zevennegentig miljoen Belgische frank).

Om deze bepaling volledig te maken, wordt de nadruk gelegd op het feit dat de MIVB geen lening mag sluiten op meer dan één jaar zonder de waarborg van het Gewest.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en Minister van Plaatselijke Besturen, Tewerkingstelling, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

Hervé HASQUIN

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**soumis à l'avis  
du Conseil d'Etat**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant l'ordonnance du 22 novembre 1990  
relative à l'organisation  
des transports en commun dans  
la Région de Bruxelles-Capitale**

*Article 1<sup>er</sup>*

L'article 7 de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale est modifié comme suit:

- 1° alinéa 1<sup>er</sup>, le nombre «dix-neuf» est remplacé par le nombre «vingt»;
- 2° alinéa 2, deuxième phrase, le nombre «dix-sept» est remplacé par le nombre «dix-huit»;
- 3° au 1° de l'alinéa 2, le nombre «deux» est, chaque fois qu'il y est employé, remplacé par le nombre «trois».

*Article 2*

A l'article 8, alinéa 3, de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, le nombre «deux» est, chaque fois qu'il y est employé, remplacé par le nombre «trois».

*Article 3*

L'article 17 de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale est remplacé par la disposition suivante:

«Article 17:

Le service des intérêts et l'amortissement des emprunts à plus d'un an contractés par la Société et ayant pour objet l'acquisition de matériel roulant ou l'aménagement d'installations fixes peuvent être garantis par la Région. A aucun moment, le montant total des garanties ainsi consenties, quelles qu'en soient la nature ou la forme, ne peut excéder le montant de 19.297 millions BEF (dix-neuf mille deux cent nonante sept millions de francs). La Société ne peut pas contracter d'emprunt à plus d'un an sans la garantie de la Région. L'Exécutif est autorisé à accorder cette garantie, dans les limites des autorisations prévues dans l'ordonnance portant le budget de la Région de Bruxelles-Capitale».

*Article 4*

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**onderworpen aan het advies  
van de Raad van State**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**tot wijziging van de ordonnantie  
van 22 november 1990 betreffende de organisatie van  
het openbaar vervoer in  
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

*Artikel 1*

Artikel 7 van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest luidt als volgt:

- 1° in het eerste lid wordt het getal «negentien» vervangen door het getal «twintig»;
- 2° in het tweede lid, tweede zín, wordt het getal «zeventien» vervangen door het getal «achttien»;
- 3° in 1° van het tweede lid wordt het getal «twee», telkens wanneer het gebruikt wordt, vervangen door het getal «drie».

*Artikel 2*

In artikel 8, derde lid, van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt het getal «twee», telkens wanneer het gebruikt wordt, vervangen door het getal «drie».

*Artikel 3*

Artikel 17 van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Artikel 17:

De uitbetaling van de intrest en de aflossingen van de leningen die door de Maatschappij aangegaan werden op meer dan één jaar en welke instaan voor de aankoop van rollend materieel of de aanleg van vaste installaties kan worden verzekerd door het Gewest. Op geen enkel ogenblik mag het totale bedrag van de aldus toegekende waarborgen, welke ook de aard of de vorm is, niet meer bedragen dan 19.217 miljoen BEF (negentienduizend tweehonderd zevennegentig miljoen Belgische frank). De Maatschappij mag geen leningen aangaan op meer dan één jaar zonder de waarborg van het Gewest. De Executieve kan deze waarborg toekennen, binnen de perken van de in de ordonnantie vastgestelde toelatingen met betrekking op de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

*Artikel 4*

Onderhavige ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

## Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport de la Région de Bruxelles-Capitale, le 2 avril 1996, d'une demande d'avis sur un avant-projet d'ordonnance "modifiant l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale" a donné le 5 juin 1996 l'avis suivant :

### Observations préalables

1. La question peut se poser si un projet d'ordonnance relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale requiert la conclusion préalable d'un accord de coopération, conformément à l'article 92bis, § 2, c), de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Dans ses avis L. 19.934/9 et L. 20.183/9 des 28 mai et 26 septembre 1990 (!) sur des avant-projets d'ordonnances relatives à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale, le Conseil d'Etat a répondu par l'affirmative.

En l'espèce, toutefois, il n'apparaît pas que la conclusion préalable d'un tel accord soit requise.

En effet, aucune des dispositions de l'ordonnance en projet n'a pour objet ou pour effet de régler des questions spécifiquement relatives aux services de transport en commun urbains qui s'étendent sur le territoire de plus d'une Région.

2. En raison de ses incidences budgétaires, l'ordonnance en projet requiert l'accord du ministre du Budget, conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire.

Cet accord doit être donné expressément et ne peut être réputé acquis par le seul fait de la participation du ministre du Budget à la délibération par laquelle le Gouvernement marque son accord sur le texte.

Il conviendra donc de veiller à ce que le Ministre du Budget donne son accord à l'ordonnance en projet.

Sous cette réserve, celle-ci appelle les observations suivantes.

### Examen du projet

#### Article 1<sup>er</sup> (nouveau)

1. En vue de se conformer à l'article 8, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, l'ordonnance en projet doit être introduite par un article 1<sup>er</sup>, rédigé comme suit :

"Article 1<sup>er</sup>. – La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution".

La numérotation des articles sera revue en conséquence.

2. Les mots "l'Exécutif" seront remplacés par les mots "le Gouvernement" dans l'ensemble du texte.

(1) Doc. CRB, 1990-1991, A-71/1, pp. 20-21 et pp. 28-30.

## Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, negende kamer, op 2 april 1996 door de minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie "tot wijziging van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" heeft op 5 juni 1996 het volgend advies gegeven :

### Voorgaande opmerkingen

1. De vraag kan rijzen of een ontwerp van ordonnantie betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vereist dat vooraf een samenwerkingsakkoord wordt gesloten overeenkomstig artikel 92bis, § 2, c), van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

De Raad van State heeft daarop in zijn adviezen L. 19.934/9 en L. 20.183/9 van 28 mei en 26 september 1990 (!) over voorontwerpen van ordonnances betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevestigend geantwoord.

In het onderhavige geval blijkt evenwel niet dat het vooraf sluiten van zulk een akkoord vereist is.

Geen van de bepalingen van de ontworpen ordonnantie heeft immers tot doel of als gevolg aangelegenheden te regelen die specifiek zijn voor de diensten voor stedelijk openbaar vervoer die zich uitstrekken over meer dan één Gewest.

2. De ontworpen ordonnantie vereist wegens de budgettaire weerslag ervan, de akkoordbevinding van de minister van Begroting, overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole.

Deze akkoordbevinding moet uitdrukkelijk zijn en mag niet geacht worden te zijn verkregen door het feit alleen dat de minister van Begroting deelneemt aan de beraadslaging waarbij de Regering haar goedkeuring hecht aan de tekst.

Er behoort dus te worden voor gezorgd dat de minister van Begroting zijn instemming betuigt met de ontworpen ordonnantie.

Onder dit voorbehoud behoren bij deze ordonnantie de volgende opmerkingen te worden gemaakt.

### Onderzoek van het ontwerp

#### Artikel 1 (nieuw)

1. Om zich te richten naar artikel 8, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brussels instellingen, moet het ontwerp ingeleid worden met een artikel 1, luidende :

"Artikel 1. – Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet".

De nummering van de artikelen moet dienovereenkomstig worden herzien.

2. De woorden "de Executieve" moeten in de gehele tekst vervangen worden door de woorden "de Regering".

(1) Gedr. st. BHR, 1990-1991, A-71/1, blz. 20-21 en blz. 28-30.

*Article 1<sup>er</sup> (devenant l'article 2)*

Mieux vaudrait rédiger cette disposition comme suit :

“Art. 2. – A l'article 7... sont apportées les modifications suivantes :

- 1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, ...;
- 2° à l'alinéa 2, deuxième phrase, ...;
- 3° à l'alinéa 2, 1° ...”.

*Article 2 (devenant l'article 3)*

Mieux vaudrait rédiger cette disposition comme suit :

“Art. 3. – A l'article 8 de la même ordonnance sont apportées les modifications suivantes :

- 1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 : “...”;
- 2° à l'alinéa 3, devenant l'alinéa 4, le nombre ...”.

*Article 3 (devenant l'article 4)*

La phrase liminaire doit être rédigée comme suit :

“Art. 4. – L'article 17 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

“Art. 17. – ... (la suite comme au projet, sauf le texte néerlandais qui devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis)”.

*Article 4 (devenant l'article 5)*

Dans le texte néerlandais le mot “Onderhavige” doit être remplacé par le mot “Deze”.

La chambre était composée de:

Messieurs: C.-L. CLOSSET, président de chambre,  
C. WETTINCK, conseiller d'Etat,  
P. LIENARDY, conseiller d'Etat,  
J. DE GAVRE, assesseur de la section de législation,  
F. DELPEREE, assesseur de la section de législation,  
Madame: M. PROOST, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. X. DELGRANGE, référendaire adjoint.

*Le Greffier;*  
M. PROOST

*Le Président,*  
C.-L. CLOSSET

*Artikel 1 (dat artikel 2 wordt)*

Het zou beter zijn deze bepaling als volgt te redigeren:

“Art. 2. – In artikel 7 van ... worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in het eerste lid ...;
- 2° in het tweede lid, tweede zin, ...;
- 3° in het tweede lid, 1°, ...”.

*Artikel 2 (dat artikel 3 wordt)*

Het zou beter zijn deze bepaling als volgt te redigeren :

“Art. 3. – In artikel 8 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

“De twee bestuurders bedoeld in het eerste lid, kunnen zich in het beheerscomité elk laten vervangen door een plaatsvervanger.

Deze plaatsvervangers zijn lid van de raad van bestuur. Zij worden aangewezen door de Regering op voorstel van de raad van bestuur”.

- 2° in het derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt het getal ...”.

*Artikel 3 (dat artikel 4 wordt)*

De inleidende zin moet als volgt worden geredigeerd :

“Art. 4. – Artikel 17 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt:

“Art. 17. – Het Gewest kan de uitbetaling van de rente en de aflossingen van de leningen op meer dan één jaar, die door de Maatschappij zijn aangegaan voor de aankoop van rollend materieel of voor de aanleg van vaste installaties, waarborgen. Het totaal bedrag van de aldus toegekende waarborgen, ongeacht de aard of de vorm ervan, mag nooit meer bedragen dan 19.297 miljoen BEF (negentienduizend tweehonderd zevenennegentig miljoen Belgische frank). De Maatschappij mag geen lening aangaan op meer dan één jaar zonder de waarborg van het Gewest. De Regering kan deze waarborg toekennen binnen de grenzen van de machtigingen waarin is voorzien door de ordonnantie voor de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest”.

*Artikel 4 (dat artikel 5 wordt)*

Het woord “Onderhavige” dient vervangen te worden door het woord “Deze”.

De kamer was samengesteld uit:

De heren: C.-L. CLOSSET, kamervoorzitter,  
C. WETTINCK, Staatsraad,  
P. LIENARDY, Staatsraad,  
J. DE GAVRE, assessor van de afdeling wetgeving,  
F. DELPEREE, assessor van de afdeling wetgeving,  
Mevrouw: M. PROOST, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. LIENARDY.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer X. DELGRANGE, adjunct-referendaris.

*De Griffier;*  
M. PROOST

*De Voorzitter;*  
C.-L. CLOSSET

## PROJET D'ORDONNANCE

### modifiant l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du Territoire des Travaux Publics et du Transport,

#### ARRETE:

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux Publics et du Transport est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit:

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée par l'article 39 de la Constitution.

#### *Article 2*

A l'article 7 de l'ordonnance du 22 novembre 1990 relative à l'organisation des transports en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale sont apportés les modifications suivantes:

- 1° à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le nombre «dix-neuf» est remplacé par le nombre «vingt»;
- 2° à l'alinéa 2, deuxième phrase, le nombre «dix-sept» est remplacé par le nombre «dix-huit»;
- 3° à l'alinéa 2, 1°, le nombre «deux» est, chaque fois qu'il y est employé, remplacé par le nombre «trois».

#### *Article 3*

A l'article 8 de la même ordonnance sont apportées les modifications suivantes:

- 1° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

«Les deux administrateurs visés à l'alinéa premier peuvent se faire remplacer chacun au sein du comité de gestion par un suppléant.

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

### tot wijziging van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

#### BESLUIT:

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer is gelast in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

In artikel 7 van de ordonnantie van 22 november 1990 betreffende de organisatie van het openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in het eerste lid wordt het getal «negentien» vervangen door het getal «twintig»;
- 2° in het tweede lid, tweede zin, wordt het getal «zeventien» vervangen door het getal «achttien»;
- 3° in het tweede lid, 1°, wordt het getal «twee», telkens wanneer het gebruikt wordt, vervangen door het getal «drie».

#### *Artikel 3*

In artikel 8 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd:

«De twee bestuurders bedoeld in het eerste lid kunnen zich in het beheerscomité elk laten vervangen door een plaatsvervanger.

Ces suppléants sont membres du conseil d'administration. Ils sont désignés par le Gouvernement sur proposition du conseil d'administration»;

2° à l'alinéa 3, devenant l'alinéa 4, le nombre «deux» est, chaque fois qu'il y est employé, remplacé par le nombre «trois».

#### Article 4

L'article 17 de la même ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

«Article 17:

Le service des inérêts et l'amortissement des emprunts à plus d'un an contractés par la Société et ayant pour objet l'acquisition de matériel roulant ou l'aménagement d'installations fixes peuvent être garantis par la Région. A aucun moment, le montant total des garanties ainsi consenties, quelles qu'en soient la nature ou la forme, ne peut excéder le montant de 19.297 millions BEF (dix-neuf mille deux cent nonante sept millions de francs). La Société ne peut pas contracter d'emprunt à plus d'un an sans la garantie de la Région. Le Gouvernement est autorisé à accorder cette garantie, dans les limites des autorisations prévues dans l'ordonnance portant le budget de la Région de Bruxelles-Capitale».

#### Article 5

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Bruxelles, le 20 juin 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport,

Hervé HASQUIN

Deze plaatsvervangers zijn lid van de raad van bestuur. Zij worden aangewezen door de Regering op voorstel van de raad van bestuur»;

2° in het derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt het getal «twee», telkens wanneer het gebruikt wordt, vervangen door het getal «drie».

#### Artikel 4

Artikel 17 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen als volgt:

«Artikel 17:

Het Gewest kan de uitbetaling van de rente en de aflossingen van de leningen op meer dan één jaar, die door de Maatschappij zijn aangegaan voor de aankoop van rollend materieel of voor de aanleg van vaste installaties, waarborgen. Het totale bedrag van de aldus toegekende waarborgen, ongeacht de aard of de vorm ervan, mag nooit meer bedragen dan 19.297 miljoen BEF (negentienduizend tweehonderd zevenennegentig miljoen Belgische frank). De Maatschappij mag geen lening aangaan op meer dan één jaar zonder de waarborg van het Gewest. De Regering kan deze waarborg toekennen binnen de grenzen van de machtigingen waarin is voorzien door de ordonnantie voor de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest».

#### Artikel 5

Deze ordonnantie treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Brussel, 20 juni 1996.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en Minister van Plaatselijke Besturen, Tewerkstelling, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

Hervé HASQUIN